

汉子多米诺骨牌

*Hànzì duōmǐnuògǔpái*

Mots-dominos de caractères chinois 5 (HSK)

*MémoCartes*

Chinois

02.11.2023

<http://www.mementoslangues.fr/>

学 中 文

哎呀

压迫

迫近

近邻

哎呀

*āiyā*

surprise/choc/admiration

压迫

*yāpò*

contraindre, opprimer

迫近

*pòjìn*

(s')approcher, imminent

近邻

*jìnlín*

proche(s) voisin(s)

临危

危急

急起直追

追认

临危

*línwēi*

en danger/proche de mort

危急

*wēijí*

critique, danger imminent

急起直追

*jíqǐ-zhízhūi*

tâcher rattraper temps

追认

*zhuīrèn*

ratifier après coup

认真

真主

主张

张皇

认真

*rènzhēn*

sérieux, consciencieux

真主

*zhēnzhǔ*

Allah (*Islam*)

主张

*zhǔzhāng*

préconiser, prôner, opinion

张皇

*zhānghuáng*

affolé, désemparé, alarmé



皇帝

帝王

王朝

朝贡

皇帝

*huángdì*

empereur

帝王

*dìwáng*

souverain, monarque

王朝

*wángcháo*

dynastie, cour impériale

朝贡

*cháogòng*

présenter tribut à la cour

贡献

献宝

宝蓝

拦挡

贡献

*gòngxiàn*

contribuer, consacrer à

献宝

*xiàn bǎo*

offrir un présent précieux

宝蓝

*bǎolán*

(couleur) saphir bleu

拦挡

*lándǎng*

arrêter, empêcher, bloquer

挡 驾

驾 驶

始 末

末 端

挡驾

*dǎngjià*

cocher, conducteur char

驾驶

*jiàshǐ*

conduire, piloter

始末

*shǐmò*

début et fin

末端

*mòduān*

extrémité, bout

端详

详细

细巧

巧妙

端详

*duānxiáng*

tous les détails

详细

*xiángxì*

détaillé, précis, minutieux

细巧

*xìqiǎo*

soigné, délicat

巧妙

*qiǎomiào*

ingénieux, habile, adroit



妙手回春

春饼

饼干

干洗

妙手回春

*miàoshǒu-huíchūn*

main adroite amène santé

春饼

*chūnbǐng*

crêpe de printemps

饼干

*bǐnggān*

biscuit, gâteau sec, cookie

干洗

*gānxǐ*

nettoyage à sec

洗雪

雪盲

盲肠

尝鲜

洗雪

*xǐxuě*

laver (affront), se blanchir

雪盲

*xuěmáng*

cécité des neiges

盲肠

*mángcháng*

caecum

尝鲜

*cháng xiān*

goûter aux primeurs

鲜美

美谈

谈助

助教

鲜美

*xiānměi*

savoureux, délicieux

美谈

*měitán*

belle histoire à raconter

谈助

*tánzhù*

sujet de conversation

助教

*zhùjiào*

professeur assistant

教訓

训斥

翅膀

膀臂

教训

*jiàoxun*

leçon morale, sermonner

训斥

*xùnchì*

réprimander, gronder

翅膀

*chìbǎng*

aile

膀臂

*bǎngbì*

bras, assistant, bras droit



避免

免检

检阅

越来越优

避免

*bìmiǎn*

éviter, se soustraire

免检

*miǎnjiǎn*

exempt de contrôle

检阅

*jiǎnyuè*

inspecter, revue

越来越优

*yuèláiyuè yōu*

de plus en plus excellent

铺盖

盖章

张冠李戴

戴绿帽

铺盖

*pūgai*

matelas et couvertures

盖章

*gàizhāng*

apposer un sceau

张冠李戴

*Zhāngguān-Lǐdài*

confondre deux choses

戴绿帽

*dài lǜmào*

porter chapeau vert, cocu

帽舌

舌尖

尖锐

锐利

帽舌

*mào shé*

visière (d'une casquette)

舌尖

*shé jiān*

apex, pointe de la langue

尖锐

*jiān ruì*

pointu, effilé, aigu, intense

锐利

*ruì lì*

pointu & acéré, perspicace

立夏

夏至

至诚

诚恳

立夏

*lìxià*

début de l'été (7<sup>ème</sup> term)

至诚

*zhìchéng*

sincérité parfaite, sincère

夏至

*xiàzhì*

solstice d'été (10<sup>ème</sup> term)

诚恳

*chéngkěn*

sincèrement dévoué, franc



肯定

订购

购买

买鞋

肯定

*kěndìng*

affirmer, certainement, sûr

订购

*dìnggòu*

commander, s'abonner

购买

*gòumǎi*

acheter, se procurer

买鞋

*mǎi xié*

acheter des chaussures

鞋刷

刷锅

锅贴

贴现

鞋刷

*xiéshuā*

brosse à chaussures

刷锅

*shuā guō*

nettoyer marmite, finir plat

锅贴

*guōtiē*

raviolis / beignets frits

贴现

*tiēxiàn*

escompte, rabais

羨慕

墓室

时髦

毛拉

羡慕

*xiànmù*

admirer, envier

墓室

*mùshì*

chambre mortuaire

时髦

*shímáo*

à la mode, en vogue

毛拉

*máolā*

Mollah (*Islam*)

拉 杂

杂 技

羨 慕

墓 室

拉杂

*lāzá*

pêle-mêle, en désordre

杂技

*zájì*

jonglerie, numéros variés

羡慕

*xiànmù*

admirer, envier

墓室

*mùshì*

chambre mortuaire



时髦

毛拉

拉杂

杂技

时髦

*shímáo*

à la mode, en vogue

毛拉

*máolā*

Mollah (*Islam*)

拉杂

*lāzá*

pêle-mêle, en désordre

杂技

*zájì*

jonglerie, numéros variés

伎俩

两元

圆滑

滑冰

伎俩

*jìliǎng*

talent, astuce, truc, artifice

两元

*liǎng yuán*

deux *yuán* (monnaie)

圆滑

*yuánhuá*

avec tact / doigté

滑冰

*huábīng*

patiner, patinage

并 肩

艰 辛

辛 劳

劳 绩

并肩

*bìngjiān*

côte à côte, de rang égal

艰辛

*jiānxīn*

difficultés et souffrances

辛劳

*xīnláo*

fatigue, peine, labeur

劳绩

*láoji*

mérites (acquis)

激奋

奋勇

勇武

五脏

激奋

*jīfèn*

exciter, stimuler

奋勇

*fènyǒng*

stimuler, exalter courage

勇武

*yǒngwǔ*

vaillant, brave, martial

五脏

*wǔzàng*

les cinq viscères (MTC)



脏腑

辅币

必须

虚胖

脏腑

*zàngfǔ*

viscères et entrailles MTC

辅币

*fǔ bì*

monnaie d'appoint

必须

*bìxū*

il faut absolument

虚胖

*xūpàng*

boursouflé, bouffi

胖乎乎的双颊

假公济私

私蓄

蓄积

胖乎乎的双颊

假公济私

*pàngūhū de shuāngjiá*

*jiǎgōng-jìsī*

joues rebondies

servir ses intérêts privés

私蓄

蓄积

*sīxù*

*xù jī*

économies personnelles

amasser, faire réserves

积累

累及

及早

早操

积累

*jīlěi*

accumuler, empiler

累及

*lěijí*

impliquer, compromettre

及早

*jízǎo*

le plus tôt possible

早操

*zǎocāo*

gymnastique matinale

操持

持家

家伙

火把

操持

*cāochí*

diriger, administrer, gérer

持家

*chíjiā*

bien diriger sa maison

家伙

*jiāhuǒ*

outil, arme, type, gars, bête

火把

*huǒbǎ*

torche



把稳

稳产高

产仔

姊妹篇

把稳

*bǎwěn*

digne de confiance, sûr

稳产高产

*wěnychǎn gāochǎn*

rendement haut et stable

产仔

*chǎnzǐ*

mettre bas (animaux)

姊妹篇

*zǐmèipiān*

œuvres littéraires jumelles

偏头痛

痛苦

苦寒

寒冬

偏头痛

*piāntóutòng*

migraine, hémicrânie

痛苦

*tòngkǔ*

douleur, souffrance, pénible

苦寒

*kǔhán*

froid très vif, pénétrant

寒冬

*hándōng*

hiver glacial

冬装

装扮

半吞半吐

土豪

冬装

*dōngzhuāng*

vêtements d'hiver

装扮

*zhuāngbàn*

se costumer, se parer

半吞半吐

*bàntūnbàntǔ*

parler avec hésitation

土豪

*tǔháo*

despote local

豪猪

猪肝

肝癌

挨饿

豪猪

*háozhū*

porc-épic

猪肝

*zhūgān*

foie de porc

肝癌

*gān'ái*

cancer du foie

挨饿

*ái'è*

souffrir de la faim



饿饭

范围

围绕

绕弯

饿饭

*èfàn*

privé de nourriture, affamé

围绕

*wéirào*

entourer, environner

范围

*fànwéi*

limite, domaine, cadre

绕弯

*ràowān*

faire un tour / détour

弯腰

邀请

请坐

坐困

弯腰

*wānyāo*

(se) pencher, courber dos

邀请

*yāoqǐng*

inviter, invitation

请坐

*qǐng zuò*

veuillez vous asseoir

坐困

*zuòkùn*

être confiné, dans la gêne

困顿

顿首

首当其冲

冲杀

困顿

*kùndùn*

accablé de fatigue, éreinté

顿首

*dùnshǒu*

se prosterner contre terre

首当其冲

*shǒudāng-qíchōng*

être le premier touché

冲杀

*chōngshā*

se ruer sur l'ennemi

杀菌

军港

港口

口渴

杀菌

*shā jūn*

désinfecter, stériliser

港口

*gǎngkǒu*

port (maritime)

军港

*jūngǎng*

port de guerre, base navale

口渴

*kǒu kě*

avoir soif



可 悲

悲 愤

愤 怒

怒 潮

可悲

*kěbēi*

tragique, lamentable, triste

悲愤

*bēifèn*

peine et indignation

愤怒

*fènnù*

se mettre en colère, colère

怒潮

*nùcháo*

marée en fureur

潮湿

湿透

透支

之上

潮湿

*cháoshī*

humide, humidité

湿透

*shī tòu*

mouillé, trempé

透支

*tòuzhī*

être à découvert (banque)

之上

*zhīshàng*

au-dessus de, avant

上联

联防

防盗

盗版

上联

*shànglián*

ligne 1 sentence parallèle

防盗

*fángdào*

se prémunir contre le vol

联防

*liánfáng*

défense collective

盗版

*dàobǎn*

édition piratée, illicite

版刻

刻骨

骨牌

牌号

版刻

*bǎnkè*

gravure, sculpture, graver

刻骨

*kègǔ*

gravé dans son cœur (os)

骨牌

*gǔpái*

dominos / jeux analogues

牌号

*páihào*

marque commerciale



号角

角落

落脚

脚背

号角

*hàojiǎo*

corne d'appel, cor, clairon

角落

*jiǎoluò*

coin, recoin, encoignure

落脚

*luòjiǎo*

rester un certain temps

脚背

*jiǎobèi*

dos du pied, cou-de-pied

## 汉子多米诺骨牌

哎呀 压迫 迫近 近邻 临危 危急 急起直追

追认 认真 真主 主张 张皇 皇帝 帝王 王朝

朝贡 贡献 献宝 宝蓝 拦挡 挡驾 驾驶 始末

末端 端详 详细 细巧 巧妙 妙手回春 春饼

生词